

Make or Do

- There is no rule to deduce when to use *make* or *do* with an expression. Although *make* usually means “create, manufacture”, this definition is not applicable in lots of cases.
- The only fixed rule is **do + the + verb (-ing)**: *do the ironing / shopping / washing up...*

• Make

meaning in Spanish

- make a breakthrough	hacer un descubrimiento, avanzar
- make certain	asegurar
- make a discovery	hacer un descubrimiento
- make a mistake	cometer un error
- make sense	tener sentido
- make sure (that)	asegurarse de que...
- make an appointment	concertar una cita (médico, abogado, ...)
- make arrangements	hacer preparativos / planes
- make a bid	hacer una oferta, pujar
- make a cancellation	cancelar
- make a charge for	cobrar a alguien por algo
- make a cheque out to	hacer un cheque a alguien
- make a complaint	presentar una queja
- make a concession	hacer un descuento
- make contact with	contactar con
- make demands on	exigir
- make an enquiry/inquiry	hacer una consulta
- make headway	progresar, hacer un progreso
- make an investment	realizar una inversión
- make a loss	perder, registrar pérdidas
- make money	hacer dinero
- make an offer	hacer una oferta
- make a packet	ganar un montón de dinero (coloquial)
- make an effort	hacer un esfuerzo
- make a phone call	hacer una llamada
- make a point of doing something	hacer algo específicamente
- make a request	hacer un petición
- make preparations	hacer preparativos
- make progress	progresar
- make a profit	tener beneficios
- make a provision	hacer previsiones
- make someone redundant	despedir por regulación de empleo
- make a speech/statement/declaration	dar un discurso / enunciar / hacer una declaración
- make a suggestion	hacer una sugerencia
- make a trip	hacer un viaje breve / excursión
- make use of	hacer uso de...
- make work for someone	dar más trabajo a alguien poniéndole dificultades
- make the bed	hacer la cama
- make breakfast/lunch/dinner	hacer el desayuno / la comida / la cena
- make a cake	hacer café
- make (a cup of) coffee/tea	hacer una taza de café / té
- make ends meet	ganar suficiente para cubrir los gastos

- make a mess	desordenar, ensuciar
- make amends	enmendar
- make the best of	aprovechar al máximo algo
- make a choice	hacer una elección
- make a confession	confesar
- make someone's day	alegrar el día a alguien
- make a difference	cambiar algo
- make all the difference	cambiar por completo algo
- make an excuse	poner una excusa
- make an exception	hacer una excepción
- make eyes at	hacerle ojitos a alguien
- make faces	hacer gestos (con la cara)
- make a fool of	ridiculizar
- make friends with	hacerse amigo/a de...
- make fun of	reirse de...
- make a fuss about	armar jaleo por algo
- make a habit of ...+ing	convertir algo en costumbre
- make haste	darse prisa
- make love	hacer el amor
- make a journey	hacer un viaje (largo)
- make the most of	aprovechar al máximo algo
- make (a) noise	hacer (un) ruido
- make peace with	hacer las paces con...
- make trouble	causar problemas
- make room for	hacer sitio para...
- make a success of something	convertir algo en un éxito
- make up your mind (to)	decidirse a...
- make war (on someone)	hacer la guerra a alguien
- make a will	hacer testamento
- make one's way to	ir a un sitio, dirigirse a...
- make way for	permitir
- make a pass at someone	insinuarle a alguien (coloquial)
- make a deal (Br. English)	hacer un trato
- make an example of someone	hacer un ejemplo de alguien

• **Do**

meaning in Spanish

- do an experiment	hacer un experimento
- do an operation	hacer una operación
- do research	investigar
- do a test	hacer un test
- do business	hacer negocios
- do a deal (Am English)	hacer un trato
- do a (good/bad) job	hacer un (buen/mal) trabajo
- do something for a living	hacer algo para ganarse la vida
- do a roaring trade	tener un negocio exitoso
- do some/any work	hacer algo de trabajo, trabajar un poco
- do the housework	hacer las tareas domésticas
- do the shopping/ironing/cleaning...	hacer la compra, planchar, limpiar...
- do repairs	hacer reparaciones, reparar
- do away with	eliminar, abolir
- do your best	hacer algo lo mejor que puedas
- do your bit	hacer tu parte, contribuir
- do damage	dañar
- do your duty	cumplir con tu deber
- do an exam	hacer un examen
- do evil	hacer el mal
- do someone a favour	hacerle un favor a alguien
- do good	hacer bien, sentar bien
- do someone a good turn	hacerle un favor a alguien
- do harm	hacer daño
- do nothing	no hacer nada
- do something/anything	hacer algo
- do wonders (for)	hacer maravillas para/a...
- could do with	hacer bien, necesitar, sentar bien
- do justice to	hacer justicia a ...
- do military service	hacer el servicio militar
- do your homework	hacer los deberes